

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1387046 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 17.06.19			
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NE: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Expresß <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. 125831 (9) vom		
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003396301 5.06.19	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Frau Halfter		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.			
(19) Versandart / Shipment / Expédition frei (20) unfrei X		(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 299	(24) Gesamtgewicht kg netto 249			
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(26) Abladestelle 14248			
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + - Vermerke				
1	9009068310 111343	FLS.Z21352-M10X34 -10.9 PHR-MK-TS 20/4314 KLT4314 hellb 00121860000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel	8000 St						
	Mez.caric. Numero lotto		400 St						
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.									
<p style="text-align: center;">QUINTIPIAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 8000 Quantità effettiva: 7200 Tipo imballaggio: 3 Quantità imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 20/06/2019 Firma: [Signature]</p>									
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung	
Datum									
Name/Nr.									

18023-3643
5009442504

Transport Order



Mittente / Sender: **ESKA AUTOMOTIVE GMBH**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
LUTHERSTR. 87
D-09126 CHEMNITZ

Data / Date
17-JUN-2019



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code
KHX-EC-5135427

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms
 franco dom. / free domicile
 franco fabbrica / ex works
 sdoganato / cleared
 non sdoganato / uncleared
 dazi pagati / taxes paid
 dazi non pagati / taxes unpaid
 dir. dog. pag. / duty paid
 dir. dog. non pag. / duty unpaid
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address
DHL HAUPTVÖGEL INTERNAT
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Te1: +49 35204/977-22
Fax: +49 35204/977-51

EXW

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance
 sì / yes
 no / no
 Valuta / Currency
 Valore da assicurare / Value for insurance

Numero di dossier / Terminal reference
 Riferimenti del cliente / Customer's reference
No 1387046.1387047

Terminal di arrivo / Destination terminal
BARI

Numero telefonico / Contact tel.
+ 39 / 80 5315811

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
1377046.13 1377046.13	5	PAL	TBA-501568 TBA-501568		1627.0	

EX WORKS
 Din. x cm x cm x cm = **2.140** LM **0.00**
 Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: **1,627.00**
 Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: **1627.0**

Richieste particolari / Special consignments
20/06/2019

Istruzioni particolari / Special instructions
IMP-INW-539373
DI MENSIONS (LWH): 5X 80X60X89cm

Allegati / Enclosures
EUROCONNECT
 Via dei Ciclamini 4, Modugno (BA)

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee
Data / Date	Data / Date
Orario / Time	Orario / Time
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature

IMPORTANT
 According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender
20 GIU 2019
Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità

Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters